

Der SAV teilt mit La FSA vous informe

Kantonaler Entscheid Schweizerische Standesregeln (SSR)

Das Bezirksgericht Zürich hat kürzlich einen Entscheid zu Art. 25 SSR gefällt. Nähere Angaben finden Sie unter www.swisslawyers.com, Memberbereich, Verbandstätigkeit, Regelwerk National.

Anwaltshonorare: Widersprüchliche Forderungen von Konsumenten und Wettbewerbskommission*

Während Konsumentenorganisationen eine verbesserte Transparenz der Anwaltshonorare fordern, hält das Sekretariat der Wettbewerbskommission (WEKO) die seit Jahrzehnten üblichen Honorarempfehlungen der kantonalen Anwaltsverbände für unzulässig. Um Bussen gegen ihre Mitglieder abzuwenden, sehen sich die kantonalen Verbände nun gezwungen, auf Honorarempfehlungen zu verzichten. Der Schweizerische Anwaltsverband (SAV) will sich bei den Wettbewerbsbehörden um eine Lösung bemühen, welche die von den Klienten gewünschte Transparenz weiterhin sicherstellt.

Erst im April forderte die welsche Konsumentenvereinigung «Fédération Romande des Consommateurs» in ihrer Publikation «J'achète mieux» eine Verbesserung der Honorartransparenz bei den Anwälten. Diesem Anliegen läuft die jüngste Forderung des Sekretariats der WEKO diametral entgegen. Das Sekretariat befürchtet eine Einschränkung des Preis-Wettbewerbs unter den Anwaltskanzleien und verlangt, dass die Richtschnur der unverbindlichen Honorarempfehlungen inskünftig wegfallen muss.

Entscheidung der Kantonalverbände wider Willen

Um das Risiko hoher kartellgesetzlicher Bussen durch die WEKO auszuschliessen, blieb den kantonalen Anwaltsverbänden nichts anderes übrig, als dieser Forderung nachzukommen. Sie bedauern diesen Schritt jedoch sehr und heben die Honorarempfehlungen nur wider Willen auf – denn diese entsprechen einem Bedürfnis der Klienten. Nach Ansicht des Schweizerischen Anwaltsverbandes (SAV) verstossen diese Empfehlungen auch nicht gegen das Kartellgesetz.

Gespräche zwischen SAV und WEKO

Der SAV will sich nicht mit dieser unbefriedigenden Situation zufriedengeben: «Die Honorarempfehlungen dienen nicht den Interessen der Anwälte, sondern den Klienten. Wir werden deshalb direkt mit der WEKO Gespräche aufnehmen und versuchen, eine im Interesse der Transparenz liegende Lösung anzustreben» ver-

* Medienmitteilung des SAV vom 1. Juni 2007.

spricht Prof. Dr. Alain Bruno Lévy, Präsident des Schweizerischen Anwaltsverbandes. Lévy ist zuversichtlich, dass den Anliegen der Klienten in absehbarer Zukunft Rechnung getragen werden kann.

Transparenz bei den Anwaltshonoraren: Gestern und heute

Kantonale Anwaltsverbände haben in der Schweiz seit Jahrzehnten Empfehlungen veröffentlicht, welche Rechtssuchenden ein Bild über die angemessene Höhe von Anwaltshonoraren vermitteln. Bei der Revision des Kartellgesetzes 1996 liess der Schweizerische Anwaltsverband diese Praxis der Kantonalverbände durch die Wettbewerbskommission überprüfen. Die Wettbewerbskommission erteilte 1997 grünes Licht für die Fortführung unverbindlicher Honorarempfehlungen.

Als mit der Revision des Kartellgesetzes im Jahr 2004 hohe Bussen eingeführt wurden, legten verschiedene kantonale Anwaltsverbände ihre Honorarempfehlungen – die für die Mitglieder keine bindende Wirkung haben – den Wettbewerbsbehörden erneut zur Prüfung vor. Was im Jahre 1997 noch als zulässig beurteilt wurde, fand nun vor dem Sekretariat der Wettbewerbskommission keine Zustimmung mehr.

Nach Meinung des Sekretariats beschränken die unverbindlichen Honorarempfehlungen den Wettbewerb unter den Anwälten. Jene Kantonalverbände, welche nach wie vor unverbindliche Honorarempfehlungen publizierten, forderte das WEKO-Sekretariat Anfang März 2007 auf, diese per 31. Mai 2007 aufzuheben. Mit der Aufhebung dieser Empfehlungen haben die kantonalen Anwaltsverbände dieser Forderung Folge geleistet.

Décision cantonale relative au Code Suisse de déontologie (CSD)

Le Tribunal de district de Zurich vient de prendre une décision relative à l'art. 25 CSD (texte seulement en allemand). Vous trouverez des informations supplémentaires sous www.swisslawyers.com, secteur membres, activités de la Fédération, règlements nationaux.

Honoraires des avocats: exigences contradictoires des consommateurs et de la Commission de la concurrence**

Tandis que les organisations de consommateurs demandent une plus grande transparence des honoraires des avocats, le secrétariat de la Commission de la concurrence (ComCo) estime que les recommandations sur les honoraires des ordres cantonaux d'avo-

** Communiqué de presse de la FSA du 1^{er} juin 2007.

cats, que ces derniers publient depuis des décennies, sont inacceptables. Afin d'éviter des amendes prononcées contre leurs membres, les ordres cantonaux se voient contraints de renoncer à leurs recommandations sur les honoraires. La Fédération Suisse des Avocats (FSA) cherche maintenant à trouver une solution avec les autorités de la concurrence afin de pouvoir continuer d'assurer la transparence désirée par les clients.

Au mois d'avril dernier encore, la Fédération Romande des Consommateurs demandait dans sa publication «J'achète mieux» une amélioration de la transparence des honoraires des avocats. Cette demande est diamétralement opposée à la toute récente exigence du secrétariat de la Commission de la concurrence (ComCo). Ce dernier craint une restriction de la concurrence des prix entre les études d'avocats et demande par conséquent l'abolition par les ordres cantonaux des recommandations facultatives sur les honoraires d'avocats.

Décision à contrecœur des ordres cantonaux

Afin d'exclure le risque d'amendes prononcées par la ComCo sur la base du droit des cartels, les ordres cantonaux d'avocats n'ont eu d'autre recours que d'accepter cette exigence. Ils regrettent toutefois vivement cette mesure et c'est le cœur lourd qu'ils voient disparaître les recommandations sur les honoraires – dans la mesure où elles correspondent à un besoin des clients. La Fédération Suisse des Avocats (FSA) estime par ailleurs que ces recommandations ne contreviennent pas à la législation sur les cartels.

Discussions entre la FSA et la ComCo

La FSA n'entend pas se satisfaire de cette situation: «Les recommandations d'honoraires ne servent pas les intérêts des avocats, mais ceux des clients. Nous allons donc nous entretenir directement avec la Commission de la concurrence et chercherons à trouver une solution qui réponde aux intérêts de la transparence» promet le professeur et avocat Alain Bruno Lévy, président de la Fédération Suisse des Avocats. Lévy est confiant qu'il sera possible dans un avenir plus ou moins proche de tenir compte de la demande des clients.

Transparence en matière d'honoraires des avocats: hier et aujourd'hui

Cela fait des décennies que les ordres cantonaux d'avocats publient des recommandations sur les honoraires qui permettent aux clients cherchant conseil de se faire une idée du montant justifié des honoraires des avocats. Lors de la révision des cartels en 1996, la Fédération Suisse des Avocats a demandé à la Commission de la concurrence d'examiner cette pratique des ordres cantonaux. En 1997, la ComCo donnait son feu vert à la poursuite de la publication de recommandations facultatives sur les honoraires d'avocat.

Lorsque la révision de la Loi sur les cartels a introduit de fortes amendes en 2004, divers ordres cantonaux d'avocats ont soumis une nouvelle fois leurs recommandations sur les honoraires – qui n'ont aucun caractère obligatoire pour les membres

– à la Commission de la concurrence. Ce qui avait été jugé admissible en 1997 encore ne trouva plus grâce aux yeux du secrétariat de la Commission de la concurrence.

De l'avis du secrétariat, les recommandations sur les honoraires même facultatives limitent la concurrence entre les cabinets d'avocats. Au début mars 2007, le secrétariat de la ComCo a invité les ordres cantonaux d'avocats qui continuaient de publier des recommandations d'interrompre cette pratique d'ici au 31 mai 2007. En retirant ces recommandations, les ordres cantonaux d'avocats ont donné suite à l'exigence du secrétariat.

Anwaltskongress 2007*

Medienpreis für Krimi-Spannung und juristische Präzision

Referat zur Justizreform von Bundesrat Christoph Blocher

Die Journalistin Fati Mansour und das DOK-Team des Schweizer Fernsehens sind die Gewinner des 10. Medienpreises des Schweizerischen Anwaltsverbandes. Ausgezeichnet wurde anlässlich des Anwaltskongresses 2007 in Luzern Mansours Reportageserie in der Tageszeitung «Le Temps» über einen Verkehrsunfall sowie die DOK-Serie «Ungelöste Kriminalfälle». Bei der Preisverleihung war Politprominenz anwesend: Jury-Präsident Franz Steinegger hielt die Laudatio, Justizminister Christoph Blocher beendete den feierlichen Anlass mit einer Rede zur Justizreform.

«Man kann eine Sendung über ungelöste Kriminalfälle anklägerisch, besserwisserisch, moralisierend oder informativ machen», hielt Jury-Präsident Franz Steinegger in seiner Laudatio fest. Das DOK-Team des Schweizer Fernsehens mit Michèle Sauvain, Helen Stehli Pfister und Otto C. Honegger hatte den letzten Ansatz gewählt und war damit erfolgreich: Die DOK-Serie «Ungelöste Kriminalfälle» erhielt den diesjährigen Medienpreis des Schweizerischen Anwaltsverbandes (SAV) für hervorragende journalistische Berichterstattung über juristische Themen. Die Preisträger durften CHF 5000.– sowie eine Skulptur des Basler Künstlers Max Küng entgegennehmen. Besonders gelobt wurde der Film «Mord in Kehrsatz», der die Schwächen im gerichtsmedizinischen Gutachten und den daraus resultierenden Freispruch des Angeklagten noch einmal detailliert beleuchtete.

Berichterstattung über Amokfahrt ausgezeichnet

Den zweiten mit CHF 5 000.– dotierten Medienpreis vergab der SAV in die Romandie: Die «Le Temps»-Journalistin Fati Mansour konnte ebenfalls eine Skulptur von Max Küng entgegennehmen. Ihre Artikelserie zum «Grand-Pont»-Prozess lobte Jurymitglied und Medienrechtsspezialist Yves Burnand als rundum gelungen bezüglich Inhalt, Form und Stil. Die Amokfahrt eines psychisch gestörten Autofahrers, der 2003 im Lausanner Stadtkern drei Menschen, darunter eine schwangere Frau, in den Tod riss, hatte

* Medienmitteilung des SAV vom 9. Juni 2007.

für grosse Schlagzeilen gesorgt. Mansour überzeugte die Jury mit ihren lebhaften und zugleich zurückhaltenden Berichten über den Gerichtsfall.

Ernst Staehelin löst Alain Bruno Lévy ab

Die drei Kongresstage hatten ganz im Zeichen der juristischen Aus- und Weiterbildung gestanden, einem zentralen Anliegen des Verbands. Einen verbandsinternen Markstein brachte der Freitagabend mit der Wahl des Basler Anwalts Ernst Staehelin an der Generalversammlung. Er wird sein Amt auf den 1. Juli 2007 aufnehmen. Der abtretende SAV-Präsident Alain Bruno Lévy sprach sich in seiner Rede am Samstag für die unbedingte Beibehaltung des Anwaltsgeheimnisses aus: Mittels diesem werde der unbeschränkte Zugang zum Recht im Interesse des Rechtssuchenden sichergestellt. Zugleich hielt Lévy ein Plädoyer auf die in der Schweizer Verfassung garantierten Menschenrechte sowie die Meinungsäusserungsfreiheit. Auch hier sieht sich der SAV nicht einfach als Standesvertretung, sondern als Verteidigerin der Werte.

Bundesrat Blocher spricht zur Justizreform

Nach der Preisübergabe äusserte sich Justizminister Christoph Blocher zur Umsetzung der Justizreform. Diese wolle den Rechtsschutz verbessern, das Bundesgericht funktionsfähig erhalten und die Grundlage für ein einheitlicheres schweizerisches Prozessrecht schaffen. Bundesrat Christoph Blocher vermittelte einen Überblick über die bisherigen Neuerungen. Dabei beleuchtete er insbesondere die Eigenheiten des schweizerischen föderalen Rechtssystems und wies darauf hin, dass die Schweiz das letzte Land in Europa sei, dessen Zivilprozessrecht noch nicht vereinheitlicht ist. Auch führe im Strafprozessrecht die Rechtzersplitterung mit 26 kantonalen und 3 eidgenössischen Strafprozessordnungen, so Blocher, «zu komplizierten, langen und teuren Verfahren».

Congrès des avocats 2007*

Prix des médias pour le suspense d'un polar et la précision juridique

Allocution du conseiller fédéral Christoph Blocher sur la réforme de la justice

La journaliste Fati Mansour et l'équipe DOK de la Télévision suisse sont les gagnants du 10e prix des médias de la Fédération Suisse des Avocats. Lors de leur congrès 2007 à Lucerne, les avocats suisses ont couronné la série de reportages de Fati Mansour publiée dans le quotidien «Le Temps» sur un accident de la circulation ainsi que la série DOK «Crimes impunis». Le monde politique était aussi bien représenté lors de la remise du prix: le président du jury, Franz Steinegger, a rendu hommage aux gagnants et le conseiller fédéral Christoph Blocher a conclu cette

manifestation solennelle avec un exposé sur la réforme de la justice.

«Une émission sur des crimes impunis peut avoir des relents accusateurs, pédants, voire moralisateurs ou informer tout simplement» a retenu le président du jury Franz Steinegger dans son hommage aux auteurs des contributions primées. L'équipe DOK de la Télévision suisse, composée de Michèle Sauvain, Helen Stehli Pfister et Otto C. Honegger, a choisi cette dernière approche – non sans succès puisque la série DOK «Crimes impunis» a reçu le Prix 2007 des médias de la Fédération Suisse des Avocats (FSA) pour un travail de journaliste excellent traitant de thèmes juridiques. Les lauréats se sont vus remettre un montant de CHF 5000.– et une sculpture de l'artiste bâlois Max Küng. Le film «Meurtre à Kehrsatz» consacré aux faiblesses des expertises de médecine légale et au non-lieu qui en a résulté pour l'accusé, a eu droit à une mention spéciale.

Récompense pour une série d'articles sur une course folle

Le deuxième prix des médias de la FSA, doté de CHF 5 000.–, a pris le chemin de la Suisse romande: la journaliste du «Temps» Fati Mansour a également reçu une sculpture de Max Küng. Le spécialiste du droit des médias et membre du jury, Yves Burnand a estimé que la série d'articles sur le procès dit du «Grand-Pont» était parfaitement réussie tant en ce qui concerne le contenu, la forme que le style. La course folle en 2003 au centre de Lausanne d'un automobiliste dérangé psychologiquement avait coûté la vie de trois personnes, dont une femme enceinte, et la presse lui avait consacré de grandes manchettes. Mansour a su convaincre le jury avec ses reportages du procès, écrits d'une plume à la fois vive et pleine de retenue.

Ernst Staehelin succède à Alain Bruno Lévy

Les trois jours du congrès étaient placés tout entiers sous le signe de la formation et du perfectionnement juridiques, un des objectifs centraux de la FSA. Un grand moment de la vie associative est intervenu le vendredi soir lors de l'élection par l'Assemblée générale de l'avocat bâlois Ernst Staehelin à la charge de président. Il entrera en fonction le 1^{er} juillet 2007. Dans son allocution du samedi, le président sortant, Alain Bruno Lévy, s'est fait le défenseur du maintien absolu du secret professionnel de l'avocat: Le secret professionnel permet en effet d'assurer l'accès illimité au droit dans l'intérêt du justiciable. Lévy s'est aussi fait le défenseur des droits de l'homme et de la liberté d'expression garantis par la Constitution fédérale. Dans ce contexte aussi, la FSA ne se limite pas à la défense des intérêts de la profession, mais défend également les valeurs fondamentales.

Le Conseiller fédéral Blocher parle de la réforme de la justice

Après la remise des prix, le ministre de la Justice Christoph Blocher s'est exprimé au sujet de la réforme de la justice. Cette réforme visait à améliorer la protection juridique, maintenir le

* Communiqué de presse de la FSA du 9 juin 2007.

Tribunal fédéral en état de fonctionner et jeter les bases d'un droit de procédure suisse plus uniforme. Le conseiller fédéral Christoph Blocher a donné une vue d'ensemble des nouveautés jusqu'ici. Ce faisant, il a mis en évidence les particularités du système juridique fédéral suisse et a attiré l'attention sur le fait que la Suisse est le dernier pays européen qui n'ait pas encore uniformisé son droit de procédure civile. Dans le domaine du droit de procédure pénale, la fragmentation juridique avec 24 procédures pénales cantonales et 3 autres fédérales entraîne, selon Blocher, «des procédures compliquées, longues et onéreuses».

Medienpreis 2007/Prix des Médias 2007

Laudatio der Jury des Medienpreises SAV für das DOK-Team des Schweizer Fernsehens SF anlässlich des Fachkongresses des Schweizerischen Anwaltsverbands (SAV) 2007, von Jurypräsident und Alt-Nationalrat, RA Franz Steinegger, Altdorf.

Eloge du team DOK du Schweizer Fernsehen SF (Télévision suisse alémanique) fait par le jury du Prix des Médias FSA lors du Congrès de la Fédération Suisse des Avocats (FSA) 2007, par le Président du jury, l'ancien Conseiller national, Me Franz Steinegger, Altdorf.

«Der Medienpreis des Schweizerischen Anwaltsverbandes im Bereiche der Television geht an die DOK-Serie «Ungelöste Kriminalfälle» des Schweizer Fernsehens.

Die Auszeichnung eines Fernseh-Beitrages ist etwas Besonderes. Fernsehbeiträge sind Teamarbeit. Natürlich lebt auch das Fernsehen von einzelnen Stars. Aber ein Star allein kann keine Fernsehsendung machen. Deshalb richtet sich die Auszeichnung an ein Team.

Zunächst möchte ich dem Deutschweizer Fernsehen gratulieren, dass es diese Beiträge im Rahmen des Sendegefässes DOK ermöglicht hat. Die Jury hatte seit einiger Zeit im Deutschweizer Fernsehen Sendungen vermisst, die es mit der Sendung Warluzel/Barton der Television Suisse Romande aufnehmen können. Nun war ein entsprechender Beitrag da und dies löste bei der Jury zunächst Befriedigung aus. Dass es überhaupt eine Sendung in diesem Stil gibt, sagt noch nichts über die Qualität aus. Die ganze Sendereihe hat bei der Jury aber auch bezüglich Form und Inhalt ein positives Echo ausgelöst, wobei die Prioritäten für die einzelnen Beiträge durchaus unterschiedlich waren. Je nachdem, ob die juristischen, die kriminaltaktischen, die psychologischen, die gesellschaftlichen oder die politischen Gewichte im Vordergrund standen, gab es andere Prioritäten, Tendenzen und Sympathien.

Unbestritten bei allen Jurymitgliedern war aber, dass die Sendung zu den engsten Anwärtern für einen vorderen Rang zählte. Man kann eine Sendung über ungelöste Kriminalfälle anklägerisch, besserwisserisch, moralisierend oder informativ machen. Informativ in dem Sinne, dass den Zuschauern die verschiedenen Elemente, Facetten und Fragen eines Kriminalfalles vermittelt

werden, um ihm entweder eine eigene Beurteilung zu ermöglichen oder ihn mit einem Fragezeichen zurückzulassen. Ein Fragezeichen, dass durchaus berechtigt ist, weil es sich ja um ungelöste Fälle handelt. Es gilt die Erfahrung: Was informativ ist, ist nicht gewiss.

Jeder ungelöste Kriminalfall ist eine Geschichte, welche aus einer Mehrzahl von Geschichten besteht. Im Journalismus kommt es gelegentlich darauf an «Wir sind die Ersten» rufen zu können. Daraus entsteht die Angst, eine Geschichte «kaputt zu recherchieren», die Angst nämlich, dass die Nachforschungen zeigen, dass sich die Aufregung nicht lohnt.

Dieser Angst ist das DOK-Team nicht erlegen. Die breite Recherche führt nicht zu einem einzigen Punkt, vieles bleibt offen. Trotzdem ist das Ganze interessant, gelegentlich sogar aufwühlend.

Im Film «Mord in Kehrsatz» fand die Jury die Kombination von klassischer, handwerklich überzeugender Kriminal- und Gerichtsreportage mit sprachlich leichtfasslicher, rechtlich verbindlicher Fachkommentierung besonders geglückt.

Die verschiedenen Entwicklungsphasen dieses Falls werden klar auseinandergehalten. Die Schwächen der Untersuchung (gerichtsmedizinische Gutachten mit teilweise manipuliertem Befund) sind gut herausgearbeitet. In diesem Fall hatte die Medienbegleitung einen entscheidenden Einfluss (Wiederaufnahme des Verfahrens und schliesslich Freispruch des Angeklagten). Auch die Genesis dieser Einflussnahme ist gut nachgezeichnet; die Protagonisten, namentlich Hanspeter Born als Verfasser von zwei Büchern, referieren nicht ganz ohne Selbstzweifel. Der Schluss macht plausibel, weshalb die Sache zwar in einem Freispruch enden musste, aber immer noch kein rundum voll überzeugendes Ende gefunden hat. Die Tatverjährung im nächsten Jahr wird den endgültigen Schlussstrich ziehen.

Die Story wies auch eine persönlichkeitsrechtliche Falle auf. Der erst wegen Mordes verurteilte und dann freigesprochene Angeklagte lebt irgendwo in der Schweiz und hat einen persönlichkeitsrechtlichen Anspruch auf Resozialisierung. Rechtsdogmatisch, jedenfalls nach dem Kern dieser ehemals aus Deutschland übernommenen Begrifflichkeit, ist er bloss eine relative Person der Zeitgeschichte. Nach einer gewissen Zeit verblasst der zeitgeschichtliche Legitimationsgrund einer identifizierenden Darstellung; die Person «sinkt zurück» in einen Status, für den das «Right to be left alone» gilt. In Absprache mit der Anwältin des Freigesprochenen haben die Beteiligten festgelegt: Der Name wird nicht genannt. Sein Bild kann insbesondere dort knapp gezeigt werden, wo er sich einst selber auf eigenen Wunsch geäußert hat (damaliger Zischtigs-Club).»

Laudatio der Jury des Medienpreises SAV für Frau Fati Mansour von der Zeitung «Le Temps» anlässlich des Fachkongresses des Schweizerischen Anwaltsverbands (SAV) 2007, von Jurymitglied Dr. Yves Burnand, Lausanne.

Eloge de Mme Fati Mansour du journal «Le Temps» fait par le jury du Prix des Médias FSA lors du Congrès de la Fédération Suisse des Avocats (FSA) 2007, par le membre du jury Me Yves Burnand, Lausanne.

«A l'unanimité, le Jury du Prix des médias FSA a décidé d'attribuer son prix «Presse écrite» 2007 à Mme Fati Mansour pour la série d'articles qu'elle a fait paraître en novembre 2005 dans le quotidien «Le Temps» sur l'affaire judiciaire dite du Grand Pont à Lausanne.

Il s'agissait de l'affaire d'un conducteur fou qui, en plein centre ville, est sorti de la route, a fauché 9 personnes et en a tué 3, avant de s'écraser au bas du Grand Pont. Dans un climat passionné, il appartenait en particulier aux juges d'arbitrer un conflit opposant les experts à l'accusation et aux parties civiles sur le point de savoir si l'auteur était ou non irresponsable.

Comme le souligne Mme Mansour dans sa lettre de candidature, le procès dont elle avait à rendre compte était intéressant à plus d'un titre: il s'agissait de gérer une audience avec un accusé visiblement très atteint dans sa santé mentale, de faire participer des psychiatres à une sorte d'expertise in vivo; enfin, de répondre à l'émotion et au besoin d'explications des parties civiles. Plus que tout autre, l'affaire a mis en lumière le malaise qui subsiste entre des juges qui se disent dépossédés de leur pouvoir de décision et des experts qui eux ne veulent pas forcément de ce pouvoir. Un cas exemplaire de la place centrale et délicate qu'occupe désormais la question de la responsabilité pénale.

Redonnant à la chronique judiciaire des lettres de noblesse dont elle a bien besoin (le Jury du Prix des médias souhaiterait que nos journaux réservent à ce genre une place accrue), Mme Mansour s'est acquittée de sa mission de manière admirable.

Admirable pour ce qui est de la structure qu'elle a choisie. Article introductif mettant l'affaire en perspective. Comptes-rendus quotidiens relatant de manière très vivante les péripéties de l'affaire à la lumière de l'article introductif. Article conclusif dégageant les lignes de force et la portée du jugement rendu.

Admirable ensuite en la forme. Le style des articles, très clair, rend les problèmes posés accessibles à chacun.

Admirable enfin pour ce qui a trait à la réflexion que les articles contiennent et suscitent.

Le niveau général des textes soumis à notre Jury était élevé. Le choix a été difficile. Le prix décerné n'en a que plus de valeur.

Mme Mansour, le Jury du Prix des médias FSA tient à vous féliciter très chaleureusement de la qualité de votre travail, je dirais même de votre œuvre!»

Hinweis:

Das Schweizer Fernsehen kündigt ab Montag, 2. Juli 2007, jeweils 21.05 Uhr auf SF 1 eine weitere DOK-Serie unter dem Titel «Kriminalfälle, die die Schweiz bewegten» an:

Der nette Junge von nebenan als Frauenmörder, vier Tote im Zürcher Bauamt, eine blutige Rache im Bündner Bergdorf, die letzte zivile Hinrichtung in der Innerschweiz. Und noch immer will man wissen: Wie kam es zur Tat, und weshalb? Wie wurde der Täter überführt, und wie wurde er bestraft? Die siebenteilige «DOK»-Sommerserie «Kriminalfälle, die die Schweiz bewegten» rollt Verbrechen auf, die die Schweizer Bevölkerung über Jahre hinweg in Atem hielt. Der erste Fall wird am Montag, 2. Juli 2007, um 21.05 Uhr auf SF 1 gezeigt.

Die DOK-Serie erzählt von Abgründen der menschlichen Seele, von Rache und von der Tragödie, einen geliebten Menschen durch Ermordung zu verlieren. Die Filme befassen sich aber auch mit Fragen zu Schuld und Sühne, zum Sinn von Strafe und dem Schutz der Gesellschaft vor Verbrechen. Der Zürcher Strafrechtsprofessor Christian Schwarzenegger greift in den sieben Filmen Themen auf, die jeweils über den einzelnen Fall hinausweisen und stellt juristische Zusammenhänge spannend dar. «Wir zeigen Fälle, die überraschende Einblicke in Verbrechen vermitteln, die die Schweiz bewegten. Die Ermittlungstechnik der Polizei, die Arbeitsweise der Justiz, die sozialen Hintergründe der Tat und die Abgründe der menschlichen Psyche stehen auch diesmal wieder im Mittelpunkt der DOK-Serie», erklärt Produzentin Helen Stehli Pfister.

Die sieben Kriminalfälle, jeweils am Montagabend, um 21.05 Uhr, auf SF 1:

- 2. Juli 2007 – Die Entlarvung des Frauenmörders Misha E.
- 9. Juli 2007 – Die zwei Gesichter des Gabor Bilkei
- 16. Juli 2007 – Der Kindermörder Werner Ferrari
- 23. Juli – Blutbad im Zürcher Bauamt
- 30. Juli 2007 – Hans Vollenweider – Die letzte zivile Hinrichtung
- 6. August 2007 – Blutige Rache im Bündner Bergdorf
- 13. August 2007- Mord im Hafturlaub

Convention avec les Barreaux européens de langue française

En suivant l'exemple de sa coopération avec les pays germanophones d'Europe, la FSA a signé, le 6 mai 2007, avec les pays francophones d'Europe (le Conseil National des Barreaux de France, L'Ordre des Barreaux francophones et germanophone de Belgique, le Barreau de Luxembourg), une convention dont la teneur est la suivante:

...

Considérant la longue tradition juridique reposant dans les quatre pays sur les principes supérieurs du droit, les valeurs humaines et le respect des droits de l'homme,

Considérant la nécessaire vigilance des institutions nationales représentant la profession d'avocat à l'égard de toute réglementation nationale, régionale et internationale touchant à son existence, qui participe de l'Etat de droit et de l'équilibre de la démocratie, ainsi qu'à ses principes essentiels,

Considérant le souhait des quatre barreaux de promouvoir le resserrement des liens existants entre eux et entre les avocats des quatre barreaux,

Considérant l'importance de la qualité et de la tradition juridique et législative respective de chacun des quatre pays et l'intérêt réciproque d'en prendre connaissance et au besoin de s'en inspirer,

Considérant l'intérêt commun de développer l'exercice professionnel transfrontalier,

Et considérant l'intérêt de chacun des barreaux de prendre connaissance des règles qui régissent le fonctionnement de la profession d'avocat d'un autre barreau,

Les parties sont convenues de ce qui suit:

1. D'établir et de maintenir des échanges d'informations et un dialogue permanent en:
 - s'informant mutuellement de toute modification législative et réglementaire nationale affectant l'exercice de la profession,
 - échangeant de manière régulière des informations en matière de déontologie et de discipline, d'accès à la profes-

sion, d'organisation de la profession et de formation professionnelle,

- répondant dans les meilleurs délais aux demandes de renseignements réciproques.
2. De procéder à des consultations régulières afin de prendre, lorsque nécessaire et dans le respect de leurs intérêts propres, des positions et des initiatives communes sur des questions internationales intéressant la profession et celles traitées dans le cadre du Conseil des Barreaux européens (CCBE).
 3. D'approfondir la connaissance du système judiciaire et législatif en vigueur de chacun des quatre pays.
 4. De promouvoir conformément aux lois en vigueur dans chacun des quatre pays, la collaboration, l'exercice transfrontalier et le rapprochement des avocats des quatre barreaux, et, entre autres, d'étudier la possibilité de mettre en œuvre des échanges de stagiaires et de jeunes avocats entre les quatre pays.
 5. De se rencontrer au moins une fois par an, successivement en Suisse, en France, en Belgique et au Luxembourg, l'ordre du jour de ces réunions étant fixé d'un commun accord.
 6. D'établir des liens vers leurs sites Internet respectifs et y mettre en ligne les informations relatives à leur coopération.
 7. De s'inviter réciproquement aux événements officiels et professionnels qu'elles organisent.

... ■